



M  
C  
L  
A  
N  
G  
U  
A  
G  
E  
M  
A  
T  
T  
E  
R  
S

117  
August 17,  
2009

- Arabic \*
- Chinese \*
- French \*
- German \*
- Greek \*
- Hindi \*
- Italian \*
- Latin \*
- Russian \*
- Spanish

Editor:  
Dr. Reinhard  
Andress  
Chair

**General News and Announcements**

Benjamin Weixlmann, a student of German, was awarded a \$500 airfare stipend through the St. Louis-Stuttgart Sister Cities Program for the UNESCO Festival in Stuttgart this past July.

Continental Coffee Hour will begin on Wednesday, September 2 at 3:30.

**Meetings**

The first Departmental Meeting of the semester is this Thursday, August 20 at 3:30 in DuBourg 404 Materials forthcoming. The further meetings for the semester have been scheduled for Thursday, Sept. 10 (DuBourg 406), Oct. 8 (BSC 352/353) and Nov. 5 at 3:30 (BSC 352/353).

**Deadlines**

LLC

**Kudos**

The Paris Chamber of Commerce and Industry (CCIP) announces that following students have been awarded Diplomas in Business and Professional French: **Level A2:** Jason Potts; **Level B1:** Stephanie Bergeman, Roxanne Bertrand, Justine Veit, William Winfrey; **Level B2:** Molly Berendt, Jeremy Stegman, Ashlyn Wedding (all with Highest Honors); **Level C1:** Joshua Bickl (with Honors). All of these students were enrolled in Dr. Sandy Hamrick's "Professional French" course (FREN 416) in Spring 2009 and opted to take the oral and written exams leading to the CCIP's international diplomas that confirm specific levels of linguistic competency and business notions in French.

Dr. Evelyn Meyer organized two sessions in May at the 44th International Congress on Medieval Studies in Kalamazoo, one on "Mourning Mothers" and the other on "Courtly Tokens of Love as Markers of Gender and Identity." Both sessions were sponsored by the Center for Medieval and Renaissance Studies at SLU. Dr. Meyer chaired the first session and presented a talk in the second on "Bodies and Rings Given in Love: Wolfram von Eschenbach's Gender Politics in *Parzival*."

At that same Kalamazoo conference, Dr. Kathleen Llewellyn presented a paper on "Silence and Song in Novella 19 of *L'Heptaméron*."

Also in Kalamazoo, Dr. Ana Montero gave a paper on "El uso del exemplum en la obra de Juan Gil de Zamora y las tendencias didácticas en la época de Sancho IV."

In May, Dr. Simone Bregni gave a paper on "The Ubiquitous Language Lab: Using the iPod Touch to Enhance Language & Culture Acquisition" in a session titled "Technoteaching Revisited: Exploring the Impact of Emerging Technologies in the Italian Classroom" at the XXIX Annual Conference of the American Association of Italian Studies held at St. John's University, Manhattan Campus, NY.

Dr. Reinhard Andress presented a paper in July in Berlin on "Alexander von Humboldts Chimborazo-Aufstieg in eigener und literarischer Darstellung: die Besetzung des Hiatus zwischen Geschichte und Fiktion" at the Fifth International and Interdisciplinary Conference Alexander von Humboldt, 2009: Travels Between Europe and the Americas.

Kara McBride and Russell Tallant presented a paper at the Missouri Modern Languages and Modern Technologies Conference, Columbia, MO, in June, titled "Promoting Critical Awareness of Language and History through File Sharing"

Kara McBride also presented "Taking the Computer Lab out of the Computer Lab" at the American Association of Teachers and Spanish and Portuguese in Albuquerque in July and another paper, "Social Networking Sites, Foreign Language Education and Self-Authorship," at the online seminar for LARC's (Language Acquisition Resource Center at San Diego State University) Social Media Workshop in August.

**From the Chair**

Welcome back! I am very much looking forward to working with all of you this year!